

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **54 (1936)**

Heft 118

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Freitag, 22. Mai
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 22 mai
1936

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Die Volkswirtschaft

La Vie économique

La Vita economica

N° 118

Redaktion und Administration:
Elliengerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — *Annoncen-Regie*: Publicitas A. G. — *Inserationspreis*: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Elliengerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse*: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger*: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — *Régie des annonces*: Publicitas S. A. — *Prix d'insertion*: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 118

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Mech. Seidenstoffweberei Adliswil, Adliswil.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/April 1936. — Importation et exportation de marchandises importantes en janvier/avril 1936.
Wiedereröffnung des Zollamtes St. Moritz. — Réouverture du bureau de douane de St. Moritz.
Polen: Kontrolle der Warenausfuhr; Devisenkontrolle.
L'activité commerciale à la réunion anniversaire de la Foire Suisse en 1936.
Postüberweisungsamt mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Anfrage — Sommations

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaber-Obligationen Nrn. 14566/68 und 16608/10 für je Fr. 500 des Anleihe des Kantons Zürich vom 16. März 1907, verzinslich zu 3½ %, wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 189²)
Zürich, den 24. Mai 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

La Pretura di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore della obbligazione al portatore, n° 12540, emessa dalla Banca dello Stato del Cantone Ticino, di fr. 2000 nom., 4,25 %, con annesso cedole semestrali al 1° marzo 1936 e seguenti, a produrre quel titolo alla Pretura di Bellinzona entro tre anni dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'ammortizzazione. (W 176²)

Bellinzona, 4 maggio 1936.

Per la Pretura:

L. Bomio Conf., segret.-aggiunto.

La Pretura di Bellinzona diffida lo sconosciuto possessore delle obbligazioni n° 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, Prestito Città di Bellinzona 4 %, 1935, di nom. fr. 1000 cadauna, con relative cedole, di produrre detti titoli alla Pretura stessa entro tre anni dalla prima pubblicazione, sotto la comminatoria dell'ammortizzazione. (W 180²)

Bellinzona, 6 maggio 1936.

Per la Pretura:

L. Bomio Conf., segret.-aggiunto.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Neutoggenburg hat mit Entscheid vom 19. Mai 1936, nach erfolglos gebliebenem Aufruf, kraftlos erklärt:

- 2 Inhaber-Obligationen 4 %, Nrn. 736 und 737, von je Fr. 1000, des Anleihe des politischen Gemeinde Wattwil von 1919, fällig geworden am 31. Dezember 1928, ohne Zins-Coupons.
- 1 Inhaber-Obligation 5 %, Nr. 5740, Serie L, der Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig vom 16. Februar 1929, Wert Fr. 1000, mit Semester-Coupons per August 1932 bis 15. Februar 1934, fällig gewesen am 15. Februar 1934. (W 191)

Lichtensteig, den 20. Mai 1936.

Die Bezirksgerichtskanzlei Neutoggenburg.

Le 20 mai 1936, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, de 500 fr., n° 5387, 4½ %, de 1904.

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Widerrufe — Révocations

Le 20 mai 1936, j'ai révoqué mon ordonnance concernant l'obligation au porteur du Crédit Foncier Vaudois, n° 325, série S, 3½ %, de 1000 fr., avec coupons. (W 193)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Rechen, Gabeln usw. — 1936. 18. Mai. Inhaber der Firma Gottfried Marending, in Rohrbach, ist Gottfried Marending, von Dürrenroth, in Rohrbach, Fabrikation von Rechen, Gabeln und Stielwaren, sowie Handel damit, Hintergasse.

Bureau Bern

Papeterie en gros, Papierwarenfabrikation. — 13. Mai. W. Rüegg & Cie, Papeterie, Bureauartikel, verbunden mit Papierwarenfabrikation (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1924, Seite 1836). Kommanditgesellschaft in Bern. Infolge Aufgabe des Detailgeschäftes wird die Geschäftsnatur, wie folgt umschrieben: Couverts- und Papierwarenfabrik, Papeterie en gros. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Effingerstrasse 39.

Massengeschäft. — 18. Mai. Inhaber der Firma Jean Peitsch, in Bern, ist Jean Peitsch, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Bern. Massengeschäft, Kramgasse 16.

Schreinerei. — 18. Mai. Einzelfirma Konrad Trüb, mechanische Schreinerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1933, Seite 1481). Der Inhaber Konrad Oscar Trüb, von Schüpfen, in Bern, hat durch Ehevertrag vom 21. April 1936 mit seiner Ehefrau Hedwig Gertrud geb. Gygax Gütertrennung vereinbart.

Radio- und Grammophonapparate. — 18. Mai. Firma Ernst Kocher, Handel mit Radio- und Grammophonapparaten und Zubehör, in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1934, Seite 558). Der Inhaber Ernst Kocher, von Espach, Kaufmann, in Bern, hat durch Ehevertrag vom 8. Mai 1936 mit seiner Ehefrau Frieda geb. Rätz Gütertrennung vereinbart.

18. Mai. Immobilien Seidenweg A. G. Bern, in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1935, Seite 1586). Aus dem Verwaltungsrat ist das einzige Mitglied Gottlieb Kulli ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1936 wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Franz Rosa, italienischer Staatsangehöriger, Schreinermeister, in Busswil. Er führt namens der Firma die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Christoffelgasse 2 (bei Notar Hess).

Einrahmungsgeschäft, Kunsthandlung. — 18. Mai. Die Gebrüder Walter und Hans Schläfli, beide von Lyssach und in Bern wohnhaft, haben unter der Firma Gebr. Schläfli, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1936 ihren Anfang nahm. Sie wird rechtsverbindlich verpflichtet durch die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter. Einrahmungsgeschäft und Kunsthandlung, Kramgasse 82.

Bäckerei, Konditorei. — 19. Mai. Inhaber der Firma Otto Röthlisberger, in Bern, ist Otto Röthlisberger, von Langnau i. E., in Bern. Bäckerei und Konditorei, Viktoriastrasse 49.

Bekleidungsartikel. — 19. Mai. Der bisher im Handelsregister von Murten (Seebezirk) eingetragene Inhaber der Firma Hans-Peter Rawlyer, mit Sitz in Courtaiman (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1935, Seite 2131), Hans Peter Rawlyer, von Brügg, hat sein geschäftliches und persönliches Domizil nach Bern-Bümpliz verlegt. Die Firma lautet nunmehr Hans Rawlyer. Natur des Geschäftes: Vertrieb in Artikeln der Bekleidungsbranche, Heimstrasse 42.

19. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der Firma «Ritztours» Reisebureaux & Wechselstuben A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935, Seite 2486), ist Walter Wehrli, Verwaltungsratspräsident, infolge Todes ausgeschieden. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Er wird vorläufig nicht ersetzt. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde in der Verwaltungsratsitzung vom 12. Mai 1936 neu gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Max Ryser, von und in Bern. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift.

Bäckerei, Konditorei, Spezereien. — 19. Mai. Inhaber der Firma Walter Geissbühler, in Bern, ist Walter Geissbühler, von Lauperswil, in Bern. Bäckerei, Konditorei und Spezereihandlung, Wytenbachstrasse Nr. 10.

Bureau de Courtelary

18 mai. Albert Boillat ayant cessé de faire partie du conseil d'administration de la société anonyme Manufacture d'horlogerie Soly S. A. (Soly Watch Factory Ltd.), ayant son siège à Tramelan-Dessus (F. o. s. du c. du 14 août 1934, n° 188, page 2266); sa signature sociale individuelle comme administrateur est éteinte. La signature sociale individuelle est conférée à Olga Etienne-Roy, épouse autorisée de Albert Etienne, fabricant d'horlogerie, originaire de Tramelan-Dessus, avec lequel elle demeure à Tramelan-Dessus, nommée membre du conseil d'administration.

Bureau Interlaken

19. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Landwirtschaftliche Genossenschaft Grindelwald, mit Sitz in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 240 vom 15. Oktober 1931, Seite 2202), sind der Präsident Adolf Burgener, der Sekretär Peter Burgener und die Beisitzer Fritz Suter und Christian Egger zurückgetreten; die Unterschriften von Adolf Burgener und Peter Burgener sind erloschen. In der Genossenschaftsversammlung vom 15. Oktober 1932 sind an deren Stelle in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Gottfried Steuri, von Leissigen, Bergführer, am Endweg; als Sekretär: Hans Burgener, von Grindelwald, Bergführer, Schyberboden, und als Beisitzer: Fritz Schenk, von Langnau i. E., Schmied, Gydisdorf, und Hans Brawand, von Grindelwald, Landwirt, am Endweg; alle wohnhaft in Grindelwald. Der Präsident, der Vizepräsident, der Kassier und Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

Bureau Laufen

18. Mai. Unter der Firma Ferienheim Burg, mit Sitz in Burg (Bern), hat sich eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Betrieb eines

Ferien- und Landschulheims, sowie damit zusammenhängender Geschäfte zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 9. Mai 1936 errichtet worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je 250 Franken. Die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, die für die Gesellschaft mit Einzelunterschrift zeichnen. Mitglieder der Verwaltung sind Dr. Walter Mangold, Landwirt, von Basel, in Burg (Bern), Präsident, und Dr. Georg Peter Landmann, Gymnasiallehrer, von und in Basel.

Bureau Laupen

18. Mai. Aus dem Vorstand der Käseereignossenschaft Gümnenen, mit Sitz in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1932, Seite 1379), ist ausgeschieden der Präsident Christian Hofmann, dessen Unterschrift erloschen ist. An dessen Stelle ist an der Hauptversammlung vom 15. Februar 1936 gewählt worden Friedrich Gurtner, von Köniz, Landwirt, in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg. Präsident und Sekretär führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Biskuits, Hüppen usw. — 1936. 13. Mai. Jules Grüter, von Luzern, und Max Hug, von Zürich, beide wohnhaft in Kriens, haben unter der Firma **Grüter & Hug**, in Kriens, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 15. März 1936 begonnen hat. Fabrikation und Vertrieb von Biskuits, Hüppen und Rahmfüllartikeln.

14. Mai. **Konsumverein Rain**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Rain (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1927, Seite 386). Der Vorstand dieser Aktiengesellschaft setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Johann Estermann (bisher Mitglied); Aktuar ist Candid Frey (bisher); Kassier: Josef Willmann, Bäckermeister, von Gunzwil und Beromünster; weitere Mitglieder sind: Hermann Fährdrich, Landwirt, von Rain, und Hans Willmann, Lehrer, von Gunzwil; alle sind wohnhaft in Rain. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar in Einzelzeichnung. Kaspar Widmer, Xaver Bühmann und Alfred Fährdrich sind aus dem Vorstände ausgeschieden und die Unterschrift des erstern ist erloschen.

Bäckerei, Konditorei. — 15. Mai. Der Inhaber der Firma **Herzog-Kopp**, Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1922, Seite 1330), ist Bürger von Beromünster und Luzern.

Metzgerei. — 15. Mai. Der Inhaber der Firma **Hans Sybers**, Metzgerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1932, Seite 464), ist jetzt Bürger von Luzern.

Chemiserie, Lingerie. — 15. Mai. Die Firma **Josy M. Kopp**, Chemiserie und Lingerie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1933, Seite 1109), verzeigt als Geschäftslokal: Brandgässli 1.

Buchdruckerei, Buchbinderei. — 15. Mai. Der Inhaber der Firma **C. Bächler-Sidler**, Buchdruckerei, Buchbinderei usw., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1923, Seite 2309), ist jetzt Bürger von Luzern.

15. Mai. Die Inhaberin der Firma **Jäger-Lang**, Waschanstalt und Feinglättereier, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1923, Seite 913), ist Bürgerin von Retschwil und Luzern.

15. Mai. Die Inhaber der Firma **Gebrüder Müller**, orthopädische Werkstätten, in Luzern (S. H. A. B. Br. 33 vom 2. Februar 1921, Seite 255). Eberhard und Otto Müller sind Bürger von Luzern; der Prokurist Max Medicke ist Bürger von Ebikon.

15. Mai. Möbel. — Der Inhaber der Firma **Franz Krieger**, Möbelhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1929, Seite 1990), hat das Geschäftslokal nach der Bruchstrasse 7 verlegt.

Burcaumaterialien, Vervielfältigungsarbeiten. — 15. Mai. Die Firma **Rudolf Jurt-Villiger**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1934, Seite 1386), ändert die Geschäftsnatur ab wie folgt: Bureauaterialien; Vervielfältigungsarbeiten. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr: Bruchstrasse 43.

Kurzwaren. — 15. Mai. Die Firma **Ferdinand Abegglen-Pfister**, Handel in Kurzwaren en gros, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1933, Seite 2326), verzeigt als Geschäftsdomizil nunmehr Hirschengraben 40.

Handelsgärtnerei. — 15. Mai. Der Inhaber der Firma **Joseph Meuwly**, Handelsgärtnerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1924, Seite 2104), ist Bürger von Liebstorf (Freiburg) und Luzern.

Messerschmiedwaren, Bestecke usw. — 15. Mai. Die Firma **Schneider-Zürfluh**, Handel in Messerschmiedwaren, Bestecken, versilbten Tafelgeräten usw., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1933, Seite 586), hat ihr Geschäftsdomizil nach Kapellgasse 20 verlegt.

15. Mai. **Leinen- & Baumwollwaren-Fabrikation A. G. Luzern**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1934, Seite 1408). Die Geschäftslokale befinden sich nunmehr: Sempacherstrasse 5/Ecke Frankenstrasse.

Metzgerei. — 15. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Schär**, in Luzern, ist Fritz Schär, von Walterswil (Bern), in Luzern. Metzgerei. Zürichstrasse 52.

15. Mai. **Buchdruckerei Schüpffheim A. G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schüpffheim (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1935, Seite 1575). An Stelle der aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Anton Aregger, Franz Xaver Husmann, Kaspar Keist, Josef Schmid und Josef Anton Balmer, letzterer infolge Todes, wurden neu in denselben gewählt Jean Portmann, Privat; Gottfried Balmer, Kaufmann; Niklaus Emmenegger, Bierdepothaler; diese drei von und in Schüpffheim; Franz Sales Fuchs, Pfarrer, von und in Hasle; Arthur Portmann, Gemeindeamann, von und in Werthenstein; Theodor Zihlmann, Gemeindeamann und Gemeindegemeinschreiber, von und in Flühl (Luzern); Josef Zemp, Amtsgehilfe, von und in Entlebuch. Als Vizepräsident wurde in den Vorstand gewählt: Josef Theiler, Amtstatthalter (bisher Mitglied des Verwaltungsrates). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder einem der beiden andern Mitglieder des Vorstandes.

Käsererei. — 15. Mai. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers nach Art. 26, Abs. 2, der bundesrätlichen Verordnung über das Handelsregister:

Inhaber der Firma **Fritz Bürki**, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, ist Fritz Bürki, von Langnau (Bern), in Urswil, Gemeinde Hochdorf. Käsererei.

Glarus — Glaris — Glarona

Erwerb und Verwaltung von Eisenbahnwerten usw. — 1936. 15. Mai. Laut Statuten vom 14. Mai 1936 ist mit Sitz in Glarus unter der Firma **Fila A. G.** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräußerung ausländischer Eisenbahnwerte und alle damit im Zusammenhang stehenden Transaktionen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 3000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil derselben befindet. Postgasse.

Beteiligungen. — 18. Mai. Laut Statuten vom 16. Mai 1936 ist mit Sitz in Glarus unter der Firma **Fornica A. G.** eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Zeit gegründet worden. Hauptzweck der Gesellschaft ist die Beteiligung in jeglicher Form an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch alle Handels-, Industrie- und Finanzgeschäfte, Mobiliar- oder Immobilienengeschäfte tätigen, welche irgendwie mit ihrem Hauptzweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 45,000, eingeteilt in 450 Namenaktien von je Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Ernest de Saugy, Bankdirektor, von Moudon (Waadt), in Lausanne, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil befindet sich bei Dr. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, in Glarus, Burgstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1936. 18 mai. Aux termes d'acte reçu par M^e Paul Blanc, notaire, à Fribourg, le 21 mars 1936, l'assemblée générale de la société anonyme «Tutela, Société Anonyme en Suisse» dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1932, n° 125, page 1330), a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. La liquidation sera opérée sous la raison Tutela, Société Anonyme en Suisse, en liquidation, par un seul liquidateur désigné en la personne de Pierre-Charles Duchamp, d'origine française, agriculteur, à Satigny (Genève), lequel engagera la société valablement par sa signature individuelle. Les pouvoirs conférés au président Henri Chaboz et aux administrateurs Henri Buchs, fils, Lucien Mayer, Robert Lévy et Frédéric-Léon Michel-Heussi, lesquels avaient la signature collective à deux sont radiés.

Café. — 18 mai. Le chef de la maison **Charles Blinzig**, à Fribourg, est Charles, fils de Charles Blinzig, de Ponte Tresa (Tessin), à Fribourg. Café-Restaurant Continental. Boulevard de Pérolles 2.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Ollen-Gösgen

Parfümerien, Toilettenartikel. — 1936. 18. Mai. Der Inhaber der Einzelfirma **Herbert Bauer**, in Olten, Vertretung, Import, Fabrikation, An- und Verkauf von Parfümerien und Toilettenartikeln en gros (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1936, Seite 30), hat das Geschäftslokal von Dornacherstrasse 10 nach Tannwaldstrasse 62 verlegt.

Biskuits. — 18. Mai. Die Einzelfirma **Walter Jenzer**, in Trimbach, Vertretung in Biskuits (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1932, Seite 623), wird wegen Wegzugs und Verzichts des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

18. Mai. Einzelfirma **Pilloud, Garage Bifang**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1935, Seite 2964). Der Inhaber **Gustave Robert Pilloud**, von Yverdon, in Olten, hat durch Ehevertrag vom 19. November 1935 mit seiner Ehefrau Marguerite geb. Gammenthaler, Gütertrennung vereinbart.

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 18. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Robert Wolf-Loosli**, in Solothurn, ist Robert Wolf-Loosli, Josefs sel., von Bremgarten (Aargau), in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant zur «Wengigg», Wengistrasse Nr. 4.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

Transactions immobilières et mobilières. — 1936. 18 mai. La société anonyme **TRANSACSA S. A.**, ayant son siège à Marchissy (F. o. s. du c. n° 115 du 18 mai 1936), fait inscrire que dans son assemblée générale du même jour, il a été pris acte de la démission de son administrateur Albert Röthlisberger, dont les pouvoirs sont radiés. Un nouvel administrateur unique a été désigné en la personne de Ernest fils de Frédéric Witschi, originaire de Jegenstorf (Berne), notaire, domicilié à Sigriswil.

Bureau de Cully

8 mai. Selon procès-verbal dressé par le notaire Maurice Conne, à Lutry, le 4 mai 1936, et sous la raison sociale **Société Immobilière de Bossière A.**, il a été constitué une société anonyme ayant pour but: a) l'achat d'un terrain appartenant à Charles-Louis Bessat, agriculteur, en Bossière, commune de Lutry, pour le prix de 1747 fr., l'achat de tout autre immeuble; b) la construction de bâtiments, leur exploitation, gérance et revente; c) toutes opérations financières, industrielles ou commerciales, en rapport avec le but social. Le siège de la société est à Lutry. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 2500 fr. Il est divisé en 25 actions nominatives de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres, actuellement d'un seul membre, Léon Cuénoud, de Lutry et Cully, maître maçon, domicilié à Bossière, commune de Lutry. Le bureau de la société est à Bossière, chez Léon Cuénoud.

Café. — 18 mai. Le chef de la raison individuelle **Maurice Pittet-Bessat**, à Chexbres, est Maurice fils de Emil Pittet, de Seigneux, domicilié à Chexbres. Exploitation d'un Café-Restaurant sous l'enseigne «Café de la Paix», à Chexbres.

Epicèrie, mercerie. — 18 mai. La raison individuelle **Edmond Borno**, épicerie, mercerie, tabacs, à Savuit, commune de Lutry (F. o. s.

du c. du 26 octobre 1932, n° 251, page 2505), est radiée ensuite de remise de commerce.

Épicerie, mercerie. — 18 mai. La titulaire de raison individuelle **Edith Bornoz**, à Savuit, commune de Lutry, est Mlle Edith-Zélie, fille de Louis-Edmond, domiciliée à Savuit. Exploitation d'une épicerie, mercerie et tabacs.

Exploitation viticole. — 18 mai. Le chef de la maison **Philippe Demlerre**, à Riex, est Philippe, fils de François, de Chardonne, domicilié à Riex. Exploitation viticole.

Bureau de Lausanne

Rectification. L'inscription de la société anonyme **C. Boulaz et Cie, société anonyme**, ayant son siège à Lausanne, parue dans la F. o. s. du c. du 15 mai 1936, n° 113, page 1189, est rectifiée en ce sens que le capital social est de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

Eaux minérales et limonades. — 18 mai. La maison **Léon Barbezat**, à Lausanne, épicerie, laiterie et charcuterie, à l'enseigne Laiterie et épicerie de l'Alé (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1932), fait inscrire que son genre de commerce actuel est eaux minérales et limonades, et que son bureau est rue Charles Gide 1.

Pianos, radios. — 18 mai. La maison **L. Ernst-Czapek**, à Lausanne, achat, vente et location de pianos (F. o. s. du c. du 22 janvier 1924), fait inscrire que son genre de commerce actuel est achat, vente et location de pianos et radios; que son magasin est à la rue de la Paix 4; que ses magasins de l'Avenue du Théâtre et Avenue Villamont 21 sont supprimés, et que la procurator individuelle est conférée à Alfred Burger, de Bienne (Berne), à Lausanne. La procurator conférée à Maurice Thibaud reste individuelle.

Boulangerie, épicerie. — 18 mai. La raison **Jules Rochat**, à Crissier, boulangerie et épicerie (F. o. s. du c. du 21 mars 1883), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Atelier de reliure etc. — 18 mai. La société anonyme **Max Blanchod, Société Anonyme**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1933), a, dans son assemblée générale du 5 mai 1936, pris acte de la démission des administrateurs Max Blanchod et Jean Huber, dont les signatures sont radiées, et a nommé, en leur remplacement, comme administrateurs: Charles Patru, de Jussy (Genève), directeur d'agence de publicité, à Lutry, président, et Henri Gonthier, de Ste-Croix, agent d'affaires patenté, à Lausanne. Le conseil a, dans sa séance du 15 mai 1936, décidé que la société sera engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Expertises économiques et financières. — 18 mai. La liquidation de la société anonyme **Survex S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 juillet 1934), étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

18 mai. La société anonyme **Mercerie-Bonneterie de la Place S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1932), a, dans son assemblée générale du 12 mai 1936, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 mai. **Fides Union Fiduciaire**, société anonyme ayant son siège à Zurich, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 novembre 1935). L'administrateur Henri Calame, à Neuchâtel, démissionnaire, est radié.

Bureau d'Orbe

18 mai. La **Société immobilière de la Grand'Rue**, à Vallorbe, société anonyme, dont le siège est à Vallorbe (F. o. s. du c. n° 160 du 25 juin 1912, page 1154, et n° 125 du 1^{er} juin 1934, page 1475), fait inscrire que, ensuite du décès de Auguste Matthey, elle a composé à nouveau son Conseil d'administration comme suit: Lucien Matthey, de Vallorbe, négociant, domicilié à Yverdon, jusqu'ici secrétaire, est nommé président, et Joseph Dominé, de Courchapoix (Berne), employé de bureau, à Vallorbe, est nommé second membre de ce conseil et fonctionne comme secrétaire. Le président et le secrétaire, signant collectivement, engagent la société vis-à-vis des tiers. La signature de Auguste Matthey, décédé, est radiée.

Bureau de Vevey

Denrées alimentaires. — 18 mai. La raison **Vve. de Jean Dovat**, à la Tour de Peilz, denrées alimentaires (F. o. s. du c. du 12 novembre 1931, n° 264, page 2410), est radiée ensuite de remise de commerce.

Ferblanterie, appareillage. — 18 mai. **F. Wirz**, à Vevey, ferblanterie, appareillage (F. o. s. du c. des 24 février 1913, n° 48, page 326; 10 juin 1926, n° 132, page 1053). Par contrat de mariage du 14 mars 1936, le titulaire et son épouse Hélène, née Christin, ont adopté le régime de la séparation de biens (C. C. art. 241 et suiv.).

18 mai. La **Société Coopérative Romande pour la vente des Oeufs et Volailles (S. R. O.)**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 19 juin 1930, n° 140, page 1296; 18 avril 1934, n° 89, page 1025), a, dans son assemblée générale du 8 mars 1936, procédé à une révision de ses statuts apportant les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: L'art. 2, lettre a, est modifié comme suit: La société a pour but d'encourager l'aviculture. Elle cherche à atteindre ce but a) en assurant la vente et la mise en valeur des œufs frais indigènes et d'autres produits avicoles, ainsi que la vente des lapins. La société est valablement engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire ou par celle d'un membre du comité spécialement délégué qui reçoit le titre d'administrateur-délégué. La révision a encore porté sur d'autres articles des statuts non soumis à publication. Le comité est actuellement composé comme suit: Henri Pidoux, président; Firmin Barbey, vice-président; Augusta Gillibert-Randin à Lausanne, secrétaire; Samuel Roulet; Paul Savoy, à Attalens; Benjamin Schwar, à Vevey, tous déjà inscrits; Alfred Desbaillets, de Russin, agriculteur, domicilié à Dardagny (Genève); Louis Maire, de Genève, directeur de laiterie, domicilié au Petit-Lancy (Genève); René Bille, de Boudevilliers, agriculteur, domicilié au Landeron. Dans sa séance du 8 mars 1936, le comité a désigné en qualité d'administrateur-délégué Benjamin Schwar, prénommé, lequel engagera la société par sa seule signature. Les membres du comité Otto Gysin, Henri Blondel, William Kradolfer et Paul Favre sont radiés.

Hôtel. — 18 mai. La société en nom collectif **Holsr de Thomas White**, à la Tour-de-Peilz, exploitation de l'Hôtel des Alpes (F. o. s. du c. des 27 mai 1910, n° 138, page 955; 22 novembre 1923, n° 274, page 2197), est radiée d'office ensuite de faillite.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

1936. 16 mai. La société anonyme **Brasserie Valaisanne, société anonyme Joh. Hofer, St. Georges, et Georges Fertig, Bramois réunies**, à Sion (F. o. s. du c. du 9 avril 1935, n° 83, page 924), fait inscrire qu'en séance du conseil d'administration du 21 avril 1936, elle a conféré la signature sociale individuelle à son administrateur-délégué Adolphe Wartenweiler, de Schweizerholz (Thurgovie), à Sion (inscrit). Les autres faits publiés ne subissent pas de changement.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Mercerie, bonneterie. — 1936. 15 mai. Le chef de la maison **Paul Meyer, Au bon Marché**, à Cernier, est Paul Meyer, de Ulmiz (Fribourg), domicilié à Cernier. Mercerie, bonneterie.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Véhicules en tous genres, machines etc. — 12 mai. **Conrad Peter, Société Anonyme**, commerce de véhicules en tous genres et leurs accessoires, la fabrication et le commerce de machines, ainsi que l'exploitation d'un garage d'autos et atelier de réparations, avec siège à Liestal et succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 février 1928, n° 36 et 21 octobre 1935, n° 246). La signature de Max Scheitlin comme directeur est éteinte. Il subsiste néanmoins comme membre du Conseil d'administration sans signature.

Matières or, argent etc. — 13 mai. La société en nom collectif **Glasson et Biedermann**, achat et vente de matières or, argent et platine, fonderie de métaux précieux et fabrication de produits chimiques, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 4 juin 1929, n° 127), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue de la Paix 47 a.

13 mai. La société anonyme **Société Immobilière Montbrillant 1**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 16 janvier 1925, n° 11 et 16 avril 1925, n° 86), fait inscrire que les bureaux sont actuellement au domicile de l'administrateur Montbrillant 1.

Primeurs, comestibles. — 14 mai. Le chef de la maison **Florindo Soldini-Pellegrini**, à La Chaux-de-Fonds, est Florindo-Giuseppe Soldini, originaire de Novazzano (Tessin), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Primeurs, comestibles, à l'enseigne « A la Bruyère ». Rue Neuve 11.

15 mai. La raison **Cécile Struchen-Bourquin, Aux Soieries Lyonnaises**, vente de soieries Lyonnaises et broderies, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 4 août 1924, n° 180 et 11 octobre 1934, n° 238), fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue Léopold Robert 62.

15 mai. **Cercle Français**, association ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 19 novembre 1918, n° 272 et 3 février 1932, n° 27). Dans son assemblée générale du 9 avril 1936, le Bureau du Comité a été constitué comme suit: Président: Fridolin Bergeon (déjà inscrit); secrétaire: Armand Bell (déjà inscrit); caissier: Gustave-Alcide Péquigney, monteur de boîtes de montres, originaire de France, domicilié à La Chaux-de-Fonds. La signature de Charles Gury, caissier, est radiée. L'association est toujours engagée par la signature collective de deux membres du bureau. Le local est actuellement rue de la Paix 74, au Café Paul Huguenin.

Achat et construction d'immeubles. — 15 mai. **Primula S. A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'achat de terrains et construction d'immeubles (F. o. s. du c. des 14 décembre 1928, n° 294, et 8 mai 1934, n° 106). L'administrateur Marcel-Arthur Marchand a transféré son domicile à Neuchâtel.

Fabrique de gainerie. — 15 mai. La raison **Marcel Marchand**, fabrique de gainerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 janvier 1920, n° 13 et 22 janvier 1929, n° 17), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Combustibles. — 15 mai. **Arthur Matthey**, combustibles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 janvier 1923, n° 8). Jules-Arthur Matthey-Junod, titulaire de la raison et son épouse Adèle-Louise née Piémontesi, ont, suivant contrat de mariage du 3 avril 1936, adopté le régime de la séparation de biens (Articles 241 et suivants du C. C. S.).

Boulangerie-pâtisserie. — 15 mai. La raison **Charles Wyder**, boulangerie-pâtisserie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 février 1926, n° 30), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Comestibles, fruits et légumes. — 15 mai. La raison **Louis Pellegrini**, comestibles, fruits et légumes, « A la Bruyère », à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 19 novembre 1923, n° 271, et 16 mars 1926, n° 62), supprime son enseigne « A la Bruyère ». Les bureaux sont en outre transférés Rue Léopold Robert 58.

Musique. — 15 mai. La raison **Tullio Toniutti**, commerce de musique, composition musicale et imprimerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 16 décembre 1926, n° 294 et 20 août 1934, n° 193), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue de l'Envers 24.

15 mai. Les inscriptions suivantes sont radiées d'office:

a) ensuite de décès:

1. Tabacs, cigares. — **Esther Thiébaud**, tabacs, cigares, cigaretttes, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 août 1920, n° 199);
2. Épicerie, laiterie. — **Vve. Suzanne Iseli**, épicerie-laiterie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 18 août 1920, n° 212 et 25 juillet 1934, n° 171);

b) ensuite de départ:

1. Tabacs, cigares. — **Arthur Luthy**, tabacs, cigares, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 janvier 1923, n° 8);
2. Tissus-confection. — **Marguerite Weill**, tissus-confection, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 11 janvier 1923, n° 8 et 9 février 1934, n° 33).

Bureau de Neuchâtel

16 mai. **Société cantonale neuchâteloise d'agriculture et de viticulture**, société coopérative ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 15 novembre 1888, n° 122, page 912, et 29 mars 1934, n° 74, page 836). Les modifications suivantes sont intervenues dans la composition du comité. Ensuite de décès, Paul Favre n'est plus membre du comité. Sa signature comme président est en conséquence radiée. René Bille, agriculteur, de Boudevilliers, au Landeron, déjà inscrit, a été nommé président du comité. James-Alphonse Perrochet, viticulteur, de et à Auvernier, n'est plus secré-

taire-caissier, il a été nommé vice-président du comité. Paul-Bernard Perrot, commerçant, de La Sagne et Les Ponts, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé membre du comité. Il exercera désormais les fonctions de secrétaire-caissier. Il est rappelé que la Société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président ou du vice-président du comité avec le secrétaire-caissier.

Genf — Genève — Ginevra

Horlogerie. — 1936. 15 mai. **Z. Zuckermann et Co, Cie Montres Sorority**, fabrication et commerce d'horlogerie, société en commandite à Genève (F. o. s. du c. du 25 octobre 1934, page 2954). Adresse actuelle de la société: Chemin de Contamines 15.

Articles de ménage, etc. — 15 mai. Le chef de la maison **Gonthier**, à Genève, est Eugène-Gustave Gonthier, de Sainte-Croix (Vaud), domicilié à Genève. Représentation et commerce d'articles de ménage et d'articles divers. Rue Rothschild 36.

Epicierie et laiterie. — 15 mai. Le chef de la maison **Marcel Kohler**, à Genève, est Marcel-Georges-Franz Kohler, de Landiswil (Berne), domicilié à Genève. Epicierie et laiterie. Rue de la Navigation 21.

Epicierie, etc. — 15 mai. Le chef de la maison **Mme Alice Lacombe**, à Genève, est Veuve Marie-Alice Lacombe, née Cusin, de nationalité française, domiciliée à Genève. Commerce d'épicerie, chocolat, vins et liqueurs. Route de Chêne 14.

Combustibles. — 15 mai. **H. Trabold**, commerce de combustibles, gros et détail, à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1935, page 1069). Le domicile particulier du titulaire Henri-Edouard Trabold est actuellement à Chêne-Bougeries.

Produits métallurgiques. — 15 mai. La société en nom collectif **Ebstein et Lang en liqon**, fabrique et commerce de produits métallurgiques, à Genève (F. o. s. du c. du 13 octobre 1920, page 1956), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

15 mai. **Transports de vins S. A. Genève (Wein-Transport A. G. Genf)**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1934, page 1915). Suivant décision du 4 mai 1936, l'administrateur a décidé la traduction en langue italienne de la raison sociale, soit: **Trasporti Vini S. A. Ginevra**. En outre, il a conféré procuration collective à Otto Fellmann, de Seon (Argovie), et à Jean-A. Noll, de Bâle, à Genève. La procuration individuelle conféré à Emile Charvet est éteinte.

15 mai. **Société Immobilière Carania**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1935, page 1781). Le conseil d'administration est actuellement composé de Marius Sandoz, président (inscrit), et Henri Pourrat, mandataire commercial, de et à Genève, lesquels signent individuellement. L'administrateur Maurice James, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

15 mai. **La Coopérative Laitière Ancien Groupe des Quinze**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1934, pages 2090/91), a renouvelé son comité de direction comme suit: Louis Borealy, nommé président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), Paul Wälti, trésorier (inscrit) et Constant Jeannin, secrétaire, laitier, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective du président et du trésorier. Robert Sudan, ancien membre et président du comité de direction, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Locaux actuels de la société: Rue Adrien-Lachenal 13.

15 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mai 1936, dont procès-verbal authentique a été dressé par M^e Pierre Carteret, notaire à Genève, la **Société Anonyme de Location de Wagons « S. A. L. W. A. »**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1935, page 742), a modifié ses statuts en ce sens que l'objet social sera désormais: la location de wagons et de tous autres appareils de transport. La société peut aussi s'intéresser directement ou indirectement à toutes entreprises entrant dans son genre d'activité.

15 mai. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Me Julien Baumgartner, notaire à Genève, le 6 mai 1936, il a été constitué une société anonyme, sous la raison sociale: **Négociations et Participations S. A.**, dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. La société a pour objet toutes négociations de titres et l'administration de participations financières à des entreprises établies en dehors du canton de Genève. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Albert Pasche, agent de change, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 11, dans les bureaux de Girard, Pasche et Cie.

Administration de participations financières. — 15 mai. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par Me Julien Baumgartner, notaire à Genève, le 6 mai 1936, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale: **Société Mariro**, dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. La société a pour objet l'administration de participations financières à des entreprises établies en dehors du canton de Genève. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Albert Pasche, agent de change, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 11, dans les bureaux de Girard, Pasche et Cie.

Administration de participations financières. — 15 mai. Aux termes de procès-verbal et statuts dressés par M^e Julien Baumgartner, notaire à Genève, le 6 mai 1936, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale: **Société Profamé**, dont le siège est à Genève et la durée indéterminée. La société a pour objet l'administration de participations financières à des entreprises établies en dehors du canton de Genève. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 100 fr. chacune. L'organe de publicité est la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Albert Pasche, agent de change, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 11, dans les bureaux de Girard, Pasche et Cie.

15 mai. **Société de la Laiterie de Vessy-Pinchat**, société coopérative ayant son siège à Vessy (Veyrier) (F. o. s. du c. du 21 novembre 1925,

page 1944). Wilhelm Thomet, agriculteur, de Wohlen (Berne), à Vessy (Veyrier) a été nommé membre du comité, sans droit à la signature sociale, en remplacement d'Auguste Raphoz, dont les fonctions ont pris fin et qui est radié.

15 mai. La société anonyme dite: **Bonnerie Aux Quatre Saisons S. A. en liquidation**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1935, page 1757), est radiée, sa liquidation étant terminée.

Usine de galvanostégie. — 16 mai. **Jean Tavernier**, usine de galvanostégie, à Carouge (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1929, page 428). Le titulaire Jean-Marc Tavernier est actuellement de nationalité suisse, ressortissant à la commune de Carouge.

Café-brasserie. — 16 mai. Le chef de la maison **Lucien Pallud**, à Genève, est Lucien-André Pallud, de nationalité française, domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: « Brasserie Moderne ». Rue du Vieux-Collège 4.

Articles photographiques. — 16 mai. Le chef de la maison **Gustave Neimann**, à Genève, est Gustave Neimann, de nationalité russe, domicilié à Genève. Représentation d'articles photographiques. Rue Liotard 38.

Restaurant. — 16 mai. La société en nom collectif **F. Gindelhuber & Cie, en liqon**, exploitation du « Restaurant du Nord », à Genève (F. o. s. du c. du 15 mai 1933, page 1165), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

16 mai. **Société Immobilière L'Angle Droit**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 mai 1934, pages 1451/52). François Roch, régisseur d'immeubles, de Lancy, au Grand-Lancy (Lancy), a été nommé seul administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Pierre Poujoulat, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place Longemalle 19 (régie Roch et Burcher).

16 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1936 (procès-verbal dressé par Me V-L. Rochat, notaire à Genève), la **Société Anonyme des Immeubles Nos 6 et 8 de la Rue Lombard**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 janvier 1934, page 82), a décidé la réduction de son capital social qui était de 20,000 fr., divisé en 40 actions de 500 fr. chacune, à la somme de 5000 fr., par l'annulation de 30 actions de 500 fr. Le dit capital est actuellement de 5000 fr., divisé en 10 actions de 500 fr. chacune au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Participer à toutes entreprises financières, etc. — 16 mai. Aux termes d'acte passé devant Me Robert Achard, notaire à Genève, substituant Me Bernard de Budé, aussi notaire à Genève, momentanément absent, le 14 mai 1936, il a été constitué sous la dénomination de: **JANECO S. A.**, une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Genève. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en 20 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Henri Zullig, expert-comptable, de Genève, à Chougnay (Vandoeuvres), a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue Diday 8 (bureau de l'administrateur).

18 mai. La « Société Anonyme des Anciennes Usines Max Thum », ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 16 septembre 1935, page 2305), a, dans son assemblée générale du 11 mai 1936, nommé comme unique administrateur Ory Taillard, directeur, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel) et Genève, à Genève, en remplacement d'Adolphe Thum, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. La même assemblée a voté la dissolution de la société qui ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Anonyme des Anciennes Usines Max Thum en liquidation**, par Ory Taillard unique administrateur susqualifié, nommé liquidateur, avec signature sociale individuelle. Le droit à la signature de Francis Badel, fondé de pouvoirs est éteint. Adresse de la société en liquidation: rue de la Rôtisserie 1 (Société de Gestion de la Banque de Genève).

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Aenderung — Modification — Modificazione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1936. 15 mai. **Georges-Auguste Martin**, horloger, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 mars 1934, n° 74), fait inscrire que son domicile est actuellement Rue Numa Droz 19.

Mech. Seidenstoffweberei Adliswil, Adliswil

Hypothekendarlehen von 1926.

Das Betriebsergebnis der Gesellschaft per 31. Dezember 1935 gestattet eine Verzinsung des Obligationenkapitals zum Satze von 2 % p. a. Für die Zeit vom 1. Dezember 1934 bis 1. Dezember 1935 ergibt sich, unter Berücksichtigung der geleisteten Kapitalrückzahlungen, ein Zinsbetroffnis pro Obligation von

Fr. 14. 85,

welcher Betrag, abzüglich 4 % Couponsteuer, gemäss Beschluss der Obligationärversammlung vom 30. März 1935, ab 1. Juni 1936 bei den Zahlstellen, gegen Vorweisung des Coupons per 1. Juni 1936, zur Auszahlung gelangt.

Gleichzeitig wird am 1. Juni 1936 aus dem Erlös weiterer Pfandrealisierungen und dem Anteil der Obligationäre am Erlös freier Aktien ein Betrag von **Fr. 25.** — pro Obligation als Kapitalrückzahlung ausgeschüttet. Die Auszahlung erfolgt bei den offiziellen Zahlstellen gegen Vorweisung der Titel, die mit einem entsprechenden Stempelaufdruck versehen werden. Der Nennwert der Obligationen wird dadurch von **Fr. 675.** — auf **Fr. 650.** — herabgesetzt. (A. A. 80)

Zürich, den 20. Mai 1936.

Die Pfandhalterin und rechtliche Vertreterin der Obligationäre:
EIDGENÖSSISCHE BANK
(Aktiengesellschaft)

I. Einfuhr — Importation

	Januar-April		Nettogewicht	Poids net	Janvier-avril		Produits chimiques, graisses, huiles, etc.
	1935	1936			1935	1936	
Instrumente und Apparate	q	q	Instruments et appareils	Chemikalien, Fette, Öle, etc.	q	q	
945a/945a ² Gasmesser, Kaskalotolapparate	652	409	Compteurs à gaz, caisses-coulilles	1095 Farbstoffextrakte	471	313	Extraits de matières colorantes
950/951 Akkumulatoren	296	222	Accumulateurs	1098 Anilinfarben	3 320	2 115	Couleurs d'aniline
953 Elektrische Mess- und Meßapparate	158	121	Compteurs électriques	1100a/1100b Nicht substituierb. chem. Fabrik	17 392	15 506	Couleurs chimiques ou préparés
954 Telephon- und Telegraphenapparate	322	503	Appareils téléphoniques et télégraphiques	1113 Firnis, Lacke etc.	1 108	1 435	Vernis, laques, etc.
954a Radioapparate	778	639	Appareils radiophoniques	1115 Leinöl	26 654	24 890	Huile de lin
955 Photographen, Kinetographen etc.	292	238	Appareils photographiques et cinématographiques etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	13 072	17 216	Huile d'olives, dénat., etc.
956a/f Elektr. Apparate n. a. g.	1 146	728	Appareils électriques n.d.a.	1118 Flüssige Fette und Öle zu gewerblichem Gebrauch	10 489	12 478	Graisses liquides et huiles
Chemikalien, Fette, Öle etc.			Produits chimiques, graisses, huiles, etc.	1120 Kokosöl, Palmöl etc.	19 965	26 000	Huile de coco, huile de palme, etc.
982/983 Parfümerien etc.	825	773	Parfumeries etc.	1121 Tals, Knochenfett etc.	5 823	12 682	Suif, grasso d'os, etc.
989 Rotophonium	10 475	10 057	Colophane	1126 Petroleum	77 082	64 756	Pétrole
991 Peche, unvararbeitet	50 213	46 283	Poix non travaillée.	1131b Maschinenschmieröl	51 736	39 398	Huiles pour graisser les machines
995 Terpentinöl	11 240	12 420	Essence de térébenthine	1141a/1142 Seifen	757	704	Savons
1000/1001 Aetzkalk, Aetznatron	9 688	6 138	Potasse, soude caustique	Andere Artikel			Autres articles
1034 Salpetersäure	51	232	Acide nitrique	1144a/1145 Quisquillierie, Mercerie	2 945	2 783	Quisquillierie, mercerie
1035 Salzsäure	11 674	9 083	Acide chlorhydrique	1149 Glühlampen	226	228	Lampes à incandescence
1036 Schwefelsäure	7 756	10 093	Acide sulfurique	1160a/b Spielzeug	2 864	2 635	Jouets
1044 Kupfervitriol	1 005	1 170	Vitriol de cuivre	Tabak			Tabacs
1052 Ätherische Öle	1 564	1 411	Huiles essentielles	1/9 T Rohtabak	17 656	20 418	Tabacs bruts
1054/1055b Gerbstoffe	7 251	13 351	Substances tannantes	19/23 T Rauchtabak (Zigaretten- und Pfeifentabak)	18	40	Tabacs à fumer (tabac à cigarettes, tabac p. l. pipe)
1059 Methylalkohol etc.	9 035	8 942	Alcool méthylique, etc.	24/25 T Zigarren	36	63	Cigares
1063a, 1066a/1069 Teerderivate für Farbstoffindustrie	41 005	48 125	Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs	26/28 T Zigarren	99	102	Cigarettes
1065b Benzin	538 258	515 094	Benzine				
1078/1081a Stärken	26 387	23 609	Amidons				
1089/1090 Erdfarben	19 807	20 083	Terres colorantes				

II. Ausfuhr — Exportation

	1935		Denrées alimentaires et boissons	Metalle	1935		Métaux
	q	1936			q	1936	
Lebens- und Genussmittel	q	q	Denrées alimentaires et boissons	Metalle	q	q	Métaux
19 Kindermehl	1 784	2 742	Farine alimentaire pour enfants	708, 711 Eisenabfälle u. Altsisen	217 908	55 478	Déchets de fer et ferraille
23/24b Frisehobst	21 019	16 625	Fruits frais	710b Ferrolegierungen	2 727	1 062	Alliages de fer
64 Schokolade	969	1 100	Chocolat	745/746 Röhrenverbindungsstücke	4 953	4 304	Pièces de raccord
91 Frischmilch	504	736	Lait frais	748/750 Feilen und Raspeln	251	375	Limes et râpes
92 Kondensmilch	21 989	15 637	Lait condensé	753/756 Präzisionswerkzeuge	70	87	Outils de précision
99b/99b ² Hartkäse	53 801	66 692	Fromage à pâte dure	757/760 Andere Werkzeuge	167	202	Autres outils
102 Zuckerverfahren etc.	280	275	Sucreries et confiseries etc.	766/769 Schrauben und Nieten	1 226	1 421	Vis et rivets
100a/101b, 103/103b Esswaren n. a. g.	5 576	4 678	Comestibles n. d. a.	783a/784b Eisenmöbel	1 365	1 342	Meubles en fer
Tiere- und Düngstoffe	Stück	Stück	Animaux et engrais	787a/790 Blechwaren etc.	1 766	1 358	Ouvrages en tôle, etc.
136b, 137a, 138b, 139b, 142a/b Nutz- und Zuchtvieh	4 886	1 930	Bétail de ferme et bétail d'élevage	823/828 Kabel aus Kupfer	1 238	969	Câbles en cuivre
161/163b, 169 Stickstoff- u. Phosphatdünger	89 837	63 575	Engrais à base d'azote et phosphates	833/837 Kupferwaren	149	36 313	Ouvrages en cuivre
Häute, Leder und Schuhe	q	q	Cuir, peaux et chaussures	836 Zinnfolien	21 006	7 835	Aluminium brut
172/173 Rohe Häute und Felle	29 658	26 672	Cuir et peaux, bruts	862 Rohaluminium	6 224	7 355	— en barres, tôle, rondelles etc.
177a/b Bodenleder	22	229	Cuir pour semelles	863a/b Aluminium in Stangen, Blech, Rondellen etc.	7 557	7 355	Ouvrages en aluminium
178/184 Anderes Leder	171	229	Autres cuirs	874a/c Gold- u. Silberschmiedewaren, Bijouterie	472	628	Bijouterie et argenterie, bijouterie
193/201 Schuhe	458 996	451 689	Chaussures	Maschinen und Fahrzeuge	q	q	Machines et véhicules
Papier, Bücher etc.	q	q	Papier, livres, etc.	881a/882d Dampfkessel, Eschapparate	3 649	3 448	Chaudières à vapeur, appareils pour cuire Locomotives
290/291 Zellulose	8 595	8 676	Cellulose	883a/b Lokomotiven	1	10 892	Machines pour la filature, le retordage — pour le tissage
300 Zeitungsdruckpapier	107	455	Papier pour journaux	884 Spinnerei- und Feinmehrmaschinen	12 461	12 321	— à tricoter, remailleuses — pour l'imprimerie
301 Druck-, Schreib- und Zeichenpapier	812	628	Papier à imprimer, à écrire, à dessiner, etc.	885/886 Webereimaschinen	1 696	1 931	— pour l'agriculture — dynamo-électriques
321 Bücher, gedruckte, Zeitungen	10 494	6 086	Livres imprimés, journaux, etc.	890a/b Maschinen für den Buchdruck	5 480	5 443	Machines pour la fabrication de papier, pour la teinturerie, l'imprimerie, etc.
Baumwolle	q	q	Coton	891 u. 893a/b Landw. Maschinen	8 102	14 547	Motors à gaz, à huile et à benzine
344 Baumwollabfälle	11 741	6 187	Déchets de coton	MDy Dynamo elektr. Maschinen	733	1 229	Machines-outils — pour la fabrication de substances alimentaires
347/349 Rohe, einfache Garne	17 188	9 064	Fils écrus, simples	M1 Papier-, Filzerei- und Appreturmachines	6 435	6 361	Cardes et garnitures de cardes
350/355 Rohe, gewirnte Garne	3 067	1 696	— — retordés	M2 Mähdreimaschinen	4 255	4 823	Camions, châssis etc.
356/359 Ausgerüstete Garne	2 480	1 208	— apprêtés	M3 Wasserkraftmaschinen, Pumpen	6 636	6 467	Aéroplanes
360/363 Rohe Gewebe	10 393	10 741	Tissus écrus	M4 Dampfmaschinen	7 731	9 851	Mouvements finis
364a/b Gebleihte Gewebe	4 767	4 478	— blanchis	M5 Gas-, Öl- u. Benzinmotoren	7 464	9 861	Boîtes de montre; en métal commun — en argent — plaquées or — en or ou platine
365a/b Gefärbte Gewebe	1 529	1 831	— teints	M6 Werkzeugmaschinen	7 464	9 851	Montres de poche avec boîtes: — en métal commun — en argent — en or
366a/b Bedruckte Gewebe	1 143	1 597	— imprimés	M7 Masch für Nahrungsmittel	3 696	7 374	Chronographen
367/368 Buntgewebe	217	154	— de fils teints	904 Kratzen u. Kratzenbeschläge	562	578	Montres-bracelets avec boîtes: — en métal commun — en or ou platine
369/370 Gemmte Gewebe	2 313	2 239	— façonnés	914a/d Lastwagen, Châssis etc.	60	85	Chronographes, montés sur bracelets
376 Plattstiehwäsche	74	62	Plumetis	914h Flugzeuge	3	1	Autres montres
384 Kettenstückerie: Vorzüge	132	124	Broderies au crochet; rideaux	Uhren	Stück	Stück	Montres
385 — andere: Taschenleder, Klettleder etc.	40	21	— — autres: mochenin, fibres, etc.	931 Fertige Werke von Taschenuhren	888 984	1 060 239	Mouvements finis
386 Plattstieckerie: Bestatzfäden	313	514	Broderies au plumetis; garnitures	932 Uhrgehäuse: aus edlen Metallen	437 504	540 204	Boîtes de montre; en métal commun — en argent — plaquées or — en or ou platine
387 — Tüllstieckerie	48	58	— brof. sur tulle	933a — aus Silber	7 573	4 194	— en argent — plaquées or — en or ou platine
388 — andere	1 054	1 706	— autres	933b — mit Gold plattiert	12 710	8 679	— en métal commun — en argent — en or
Seide	q	q	Soie	933c — aus Gold oder Platin	7 089	6 524	Chronographen
434 Seidenabfälle	3 286	2 370	Déchets de soie	933e — aus unedlen Metallen	799 635	747 296	Montres-bracelets avec boîtes: — en métal commun — en or ou platine
435 Peignée	301	217	Peignée	935a — Silber	27 667	23 917	Chronographes, montés sur bracelets
436 Grège	132	130	Grège	935e — Gold	8 340	6 907	Montres pour automobiles
437, 439 Floretseide	929	1 156	Bourre de soie	935f Chronographen	26 266	30 354	Autres montres
438a Organsin	123	131	Organsin	936a — aus unedlen Metallen	1 610 850	1 919 681	Instrumente et appareils
438b Trame	247	235	Trame	936b — Silber	15 715	19 244	Instrumente et appareils électriques
440 Gefärbte Seide	206	292	Soie teinte	936c — Gold oder Platin	68 253	60 426	Photographen, Kinetographen, Grammophonplatten etc.
445a Reale Seide und Floretseide für den Detailverkauf	205	186	Soie pure et bourre de soie, pour la vente en détail	1010 Kalziumkarbid	5 984	6 062	Produits chimiques et couleurs
445b, 446a/b Kunstseide	13 336	11 466	Soie artificielle	1011 Perborat, Persulfate etc.	1 375	573	Préparations chim.-pharmac.
447a Seidenbeutelch	87	78	Gaze à blutier	1028 Natriumsalze	1 173	1 723	Parfumeries, etc.
447a/448 Seidenstoffe	4 940	4 917	Etoffes de soie	1051b Azeton, Pyridin etc.	281	161	Carbure de calcium
449a/e Bänder	515	439	Rubans	1054/1055b Gerbstoffe	3 656	5 054	Perborates, persulfates, etc.
Andere Textil- und Stroherzeugnisse	q	q	Autres articles textiles et en paille	1074/1077 Kleber, Leim	3 481	4 871	Sels de soude
456 Wollabfälle	2 238	1 955	Déchets de laine	1098 Anilinfarben	21 047	20 675	Acétohe, pyridine, etc.
457 Kammzug	6 880	4 681	Trait (laine peignée)	1099 Indigo	2 314	1 894	Camphre synthétique, etc.
462/463 Rohkammgarne	2 498	1 283	Fils de laine peignée écrus	24/25 T Zigarren	124	106	Substances tannantes
472 Kammgarne webe, roh	1 186	271	Tissus de laine peignée écrus	26/28 T Zigaretten	1 231	878	Celles pour colorants, colorants
474 Wollgewebe, gefärbt etc., schwere	60	42	Tissus de laine teints, etc., lourds				Couleurs d'aniline
475b — leichte	86	68	— légers				Indigo
508a/b Strobtrassen	840	674	Tresses de paille				
509 Hutstumpen aus Stroh	117	28	Cloches de chapeaux en paille				
511 Treppen und Strohwaren	2 391	2 211	Tresses et ouvrages en paille				
530/532 Leinwand aus Baumwolle, Leinen etc.	138	132	Lingerie de coton, lin, etc.				
537/545 Wirk- und Strickwaren	329	377	Bonneterie, tricot				
Mineralische Stoffe	q	q	Matières minérales				
612/614 Kalk und Magnesit	16 153	9 939	Chaux et magnésite				
619 Portlandzement	64 729	93 987	Ciment Portland				
629a/b Schmelz-, Karpasolium etc.	274	—	Emeri, corundum, etc.				
630 Schmirgelpapier	598	683	Papier d'éméri				
631 Schmirgelleinwand	169	250	Toile d'éméri				
632a Schmirgelpulver etc.	1 588	1 708	Emeri en poudre, etc.				
632b Andere Schmirgelmittel etc.	312	277	Ouvrages en émeri, autres, etc.				
634 Asbest und Mica in Tafeln	176	211	Amiante et mica en feuilles				
635a/b Isolierröhren, Gewebe aus Asbest etc.	494	373	Tubes isolants, tissus en amiante, etc.				
639 Asphalt	16 317	16 011	Asphalte				

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wiedereröffnung des Zollamtes St. Moritz

(Mitgeteilt.) Das Gepäckzollamt St. Moritz (Engadin) wird in der nächsten Sommersaison vom 20. Juni bis 10. September 1936 wieder geöffnet sein. Während dieses Zeitraumes können aus dem Auslande eingehende, nach St. Moritz bestimmte Sendungen von Reiseeffekten, Unzugs-, Aussteuer- und Erbschaftsgut, an der Grenze im Transit zur Zollbehandlung nach genannter Empfangsstation abgefertigt werden. 118. 22. 5. 36.

Réouverture du bureau de douane de St. Moritz

(Communiqué.) L'office douanier pour l'expédition des bagages à St. Moritz (Engadine) sera ouvert pendant la prochaine saison d'été du 20 juin au 10 septembre 1936. Les envois d'effets de voyageurs, de déménagement, de succession et les trousseaux provenant de l'étranger, pourront, pendant cette période, être expédiés en transit sur ce bureau. 118. 22. 5. 36.

Polen — Kontrolle der Warenausfuhr

Im polnischen Gesetzblatt, Nr. 37 vom 11. Mai ds. J., ist eine Verordnung über die Kontrolle der Warenausfuhr nach dem Auslande und der Freistadt Danzig erschienen. Danach sind die Exporteure in Polen verpflichtet, der Kommission für Warenverkehr jede Ausfuhr von Waren nach dem Auslande und der freien Stadt Danzig zwecks Erlangung einer Valuta-Bescheinigung anzumelden. Diese Bescheinigung ist der Zollbehörde oder dem an der Grenze gelegenen Kontroll-Finanzamt vorzuweisen. 118. 22. 5. 36.

Polen — Devisenkontrolle

Gemäss Zeitungsmeldungen hat der polnische Devisenausschuss bekanntgegeben, dass die Vertreter und Kommissionäre der ausländischen Firmen berechtigt sind, ohne besondere Ermächtigung Forderungen der von ihnen vertretenen Auslandsfirmen einzuziehen, die Konten dieser Firmen in ihren Büchern zu führen und zulasten dieser Konten im Inland Auszahlungen vorzunehmen. Dagegen ist für den Transfer der in Polen einkassierten Gelder nach wie vor eine besondere Bewilligung notwendig. Es wird darauf hingewiesen, dass die vorstehende Ermächtigung nur für diejenigen Vertreter und Kommissionäre gilt, die bei den zuständigen Industrie- und Handelskammern ordnungsgemäss eingetragen sind. 118. 22. 5. 36.

L'activité commerciale à la réunion anniversaire de la Foire Suisse en 1936

(Comm.) La courbe ascendante marquée par la participation et la fréquentation de la Foire Suisse d'Echantillons s'est continuée cette année-ci également. L'effectif des exposants au nombre de 1248 à la Foire anniversaire a dépassé celui de l'année dernière. Parmi les sections qui ont le plus largement contribué à cette belle participation, la Foire de Machines-Outils, le groupe des articles de ménage, celui de la chimie et de la pharmacie ainsi que celui des textiles avec le Salon de la Mode peuvent revendiquer la première place.

Le chiffre des visiteurs avec un total de 156,683 cartes d'entrée prises à l'avance ou retirées aux guichets est aussi en progression constante. La fréquentation aux jours de visite publique s'est maintenue au niveau de l'année précédente, l'affluence ayant été comparativement beaucoup plus forte durant la semaine alors que la Foire se déroule en pleine activité commerciale. En dépit de toutes les difficultés auxquelles se heurtent les voyages, l'étranger a envoyé, contre toute attente, un fort contingent de visiteurs. 24 Etats européens et 13 pays d'outre-mer se sont fait représenter à la Foire de cette année par 1330 visiteurs, 778 d'entre eux étant des acheteurs ou intéressés commerciaux. Les deux pays voisins, la France et l'Allemagne, sont de nouveau en tête avec les plus forts contingents de visiteurs; viennent ensuite l'Autriche, l'Italie, la Hollande, la Tchécoslovaquie, la Grande-Bretagne, la Yougoslavie, la Bulgarie, la Hongrie, la Belgique, etc.

Devantant la minutieuse enquête officielle, une consultation a été faite, comme les années précédentes, auprès des exposants pour connaître

leurs premières impressions sur la Foire.

Les réponses sont rentrées nombreuses malgré le peu de temps dont disposaient les exposants et l'animation des derniers jours. Elles permettent dès à présent de se faire une idée assez exacte de l'activité et des résultats commerciaux réalisés à la Foire anniversaire.

Encore que la gravité toujours croissante de temps se traduise dans les réponses données, 73 % d'entre elles attribuent la note bonne et même très bonne à l'impression générale laissée par la Foire Suisse de cette année. Parmi les exposants qui prirent déjà part à la Foire de l'année dernière, 64 % estiment que par rapport à celle-ci leur impression est meilleure, voire très bonne. Dans les deux catégories, il n'est que 5 % des exposants qui ne sont pas du tout satisfait de la Foire.

70 % des exposants ayant répondu à la demande qui leur était posée concernant la fréquentation de la Foire dans leur branche signalent que leur clientèle a visité la Foire dans une bonne et même très bonne proportion. 3 % seulement déclarent que la fréquentation a été nettement insuffisante ou même mauvaise.

Dans les réponses données à la question relative à la conclusion d'affaires directes à la Foire, il est fait maintes fois allusion à la réduction du pouvoir d'achat en Suisse. Ceci explique déjà pourquoi 40 % seulement des réponses signalent la conclusion de bonnes ou même très bonnes affaires. Parmi les exposants d'ailleurs qui n'annoncent pas ou peu d'affaires, plusieurs relèvent que la participation à la Foire n'a pas été stérile pour eux d'autant plus qu'ils ne prennent souvent part à la manifestation que dans un but de propagande ou de notoriété. Le fait que 90 % des réponses qualifient de bonne et même très bonne la portée publicitaire de la Foire prouve à quel point cette institution est appréciée comme instrument de réclame. On souligne bien souvent qu'il est nécessaire pour lancer un nouvel article sur le marché de l'exposer à la Foire. C'est bien souvent que revient la réponse: « Nous exposons pour la première fois, mais nous reviendrons. » On fait remarquer aussi que la visite de la Foire sert aux représentants de la petite et de la grosse industrie à s'orienter à fond sur ce qui se fait dans leur branche et même sur les plus petites questions d'améliorations techniques. Dans l'esprit des principes que la Direction de la Foire cherche à inculquer à ses exposants, ces derniers constatent eux-mêmes dans leur réponse qu'en préparant minutieusement la Foire ils concourent largement à amener des intéressés de la branche à leur rendre visite. En résumé, l'on peut dire que le tiers des réponses des exposants attribue la note I à la portée publicitaire de la Foire.

Voici maintenant quelques impressions concernant

les différents groupes et sections professionnelles.

Les groupes techniques ont trouvé à la Foire une demande en partie très soutenue. C'est le cas en particulier pour les fournitures industrielles, la mécanique de précision, ainsi que pour les appareils à gaz, le chauffage et les installations sanitaires. La section des machines, elle aussi, a enregistré des résultats appréciables. Par suite de la situation difficile qui règne dans le bâtiment, la Foire de la Construction a naturellement marqué une régression sur l'année dernière, ce que laissent d'ailleurs apparaître les réponses données dans ce groupe. En revanche, les groupes de l'ameublement, des installations de bureaux et de magasins, des articles de ménage, du papier et articles en papier, des articles de sport et jouets ont eu une bonne fréquentation et ont bien travaillé, tant au point de vue des affaires traitées que des relations nouées. L'important groupe de l'industrie électrique, de nouveau bien revêtu, s'est maintenu au niveau de l'année dernière. Le groupe des textiles et notamment aussi le Salon de la Mode ont vu accourir une affluence particulièrement nombreuse, ce qu'il faut attribuer en bonne partie à la présentation extrêmement avantageuse du Salon de la Mode. Ce groupe annonce toutefois d'un peu moins bonnes affaires que l'année dernière.

Par ailleurs, les symptômes d'amélioration enregistrés l'année dernière déjà dans l'industrie horlogère semblent s'être encore accentués à la Foire de 1936. On reconnaît de façon générale que la demande étrangère, celle d'Allemagne entre autres, a été très forte et qu'elle aurait été certainement plus importante si les difficultés résultant des régimes de clearing, de compensation et de contingentement.

On relève dans le groupe « Inventions et brevets » que la Foire a eu, aussi bien pour les inventeurs que pour les fabricants, un très gros retentissement publicitaire et que cette section est susceptible d'extension.

La Foire du Meuble (section de gros), à l'opposé du groupe général de l'ameublement et de celui des installations de bureaux et de magasins, a passé quelque peu à l'arrière plan, affectée qu'elle est, elle aussi, par l'incidence des conditions actuelles.

Les groupes des instruments de musique, des arts appliqués et des moyens de transport, ainsi que celui de la pharmacie et de la chimie se sont montrés très actifs. C'est ainsi que la Foire Suisse d'Echantillons, marché de gros de la production industrielle suisse, a pris, dans cette année jubilaire également, l'ampleur d'un événement de première importance. Une fois de plus l'économie nationale a prouvé au pays et au monde entier que

la nation suisse, étroitement unie dans le travail,

était fermement résolue à mettre en œuvre jusqu'à ses dernières forces pour défendre honorablement le rang auquel elle peut prétendre dans la lutte économique.

Une fois de plus, la Foire Suisse d'Echantillons a démontré, comme elle l'a déjà fait dans des jours meilleurs, qu'elle restait, indépendamment de toute influence extérieure, l'organisme nécessaire, capable d'accomplir fidèlement et utilement la mission qui lui est dévolue dans le rouage économique du pays.

La réunion de 1936 ajoute un fleuron de plus à l'actif de la Foire Suisse. Elle marque un nouveau jalon dans le ferme et constant essor de cette institution. 118. 22. 5. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 22. Mai an — Cours de réduction dès le 22 mai

Belgien Fr. 52.45; Dänemark Fr. 69.—; Danzig Fr. 58.50; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.43; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.12; Marokko Fr. 20.43; Niederlande Fr. 209.40; Oesterreich Fr. 57.80; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 79.55; Tschechoslowakei Fr. 12.87; Tunesien Fr. 20.43; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern. Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

Municipalité de Sion

Tirage au sort

- A. de 19 obligations de l'emprunt 4 % de 1901.
- B. de 43 obligations de l'emprunt 4 % de 1932.

Par tirage au sort effectué par le Conseil communal en séance du 15 courant, les obligations suivantes sont sorties pour être remboursées.

4 % 1901 — Date du remboursement: 1^{er} juillet

62	79	96	114	134	139	186	195	220	247	278
294	298	362	367	406	420	464	466			

Les n° 224—268 et 302, sortis précédemment n'ont pas encore été présentés au remboursement. 1397

Emprunt 4 % 1932 — Date du remboursement: 30 juin 1936

38	53	66	97	99	120	126	199	239	248	259	290	291
297	298	299	306	327	364	420	563	585	612	613	726	760
762	763	765	766	770	902	906	907	914	927	933	976	983
1022	1082	1085	1154									

Sion, le 16 mai 1936.

L'administration communale, Sion.

Bielerseedampfschiffgesellschaft

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 6. Juni 1936, um 15.30, ins Kurhaus auf der St. Petersinsel eingeladen. 1416

Verhandlungsgegenstände:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1935.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Verschiedenes.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Revisorenberichte liegen im Bureau der Verwaltung, Badhausstrasse 32 in Biel, zur Einsichtnahme auf. Dasselbst kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Die Aktionäre geniessen am 6. Juni Gratisfahrt auf allen Schiffen der Bielerseedampfschiffgesellschaft.

Biel, den 18. Mai 1936.

Der Verwaltungsrat.

Auch Ihnen bietet das neuzeitliche, verbilligte und bewährte System der direkten Einholung Ihrer Auskünfte auf alle Plätze der Schweiz zu Fr. 1.— plus Freicouvert durch den

Kreditschulz-Verband Burgdorf

wirkliche Vorteile. — Zuverlässige Berichterstattung aus den gleichen Quellen wie beim alten, teuren System, dazu weil direkt, rascher, gültiger und rechtlicher Inkassos auf alle Orte der Schweiz durch die Inkasso-Abteilung zu sehr günstigen Bedingungen. Prospekte und Referenzlisten zur Verfügung. Machen Sie unverbindlich einen Versuch. Tel. 180.

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Fett verlieren und Kraft gewinnen!
Nicht mit Rohkuren, sondern durch individuell angepasste Kurmethoden erzielen wir duell angelegte Kurmethoden, welche die besten Erfolge. Deshalb Schrift Nr. 021 verlangen.
Sennrich
KURANSTALT DEGERSHEIM

A.-G. für Elektrophysikalische Heilanstalten - Elektroanum in Zürich

Bekanntmachung

Die Aktiengesellschaft „A.-G. für Elektrophysikalische Heilanstalten-Elektroanum“ in Zürich, hat sich gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1936 aufgelöst und tritt in Liquidation. Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden dadurch aufgefordert, ihre Ansprüche dem unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Der Liquidator: 1395

Dr. jur. **A. Reichstein**, Rechtsanwalt, Pelikanstrasse 11, Zürich 1.

Steiermärkische Elektrizitäts-Gesellschaft

Einladung

zu der am 23. Juni 1936, um 15.30 Uhr, im Gesellschaftsbureau in Graz, Annenstrasse Nr. 75, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung der Steiermärkischen Elektrizitäts-Gesellschaft

TAGESORDNUNG:

1. Rechenschaftsbericht und Vorlage der Bilanz für das Geschäftsjahr 1935.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäfts-Ertragnisses und über die Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren und Festsetzung des Entgeltes derselben.

Zur Beschlussfähigkeit der Generalversammlung ist die Vertretung von mindestens einem Fünftel des emittierten Aktienkapitals erforderlich.

Die p. t. stimmberechtigten Aktionäre werden unter Hinweis auf die §§ 34, 35 u. 36 der Gesellschaftsstatuten aufgefordert, spätestens bis inklusive 13. Juni 1936 ihre Aktien samt Coupons (je 10 Aktien geben das Recht auf eine Stimme) beim Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf oder Lausanne, oder bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, oder bei der Bankfirma Dreyfus Söhne & Cie. in Basel, oder bei der Bankfirma A. Sarasin & Cie. in Basel, oder in der Wechselstube der Steiermärkischen Escomptebank in Graz oder in der Wechselstube der Meurbank in Wien, zu hinterlegen.

Die Legitimationskarten werden seitens dieser Erlagstellen ausgefolgt.

Graz, den 14. Mai 1936.

(569-23 Q) 1404 i

Der Verwaltungsrat.

Holding Ed. Laurens S.A. Bâle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 9 juin 1936, à 11 heures, au siège social, 90, rue Franche, à Bâle.

Rapport du conseil et présentation des comptes pour l'exercice clos le 30 avril 1936. Rapport du commissaire des comptes. Approbation de ces rapports et décharge au conseil et au commissaire. Propositions du conseil. Nominations statutaires. Divers.

Le bilan, compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du commissaire des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social, à partir du 2 juin 1936.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des actions aux domiciles suivants jusqu'au 2 juin 1936: Soc. Arne Ed. Laurens, Extension Suisse, à Genève; Banque Commerciale de Bâle, à Bâle; Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous autres sièges, succursales et agences de ces banques. 1409

Société des Forces Motrices de la Grande-Eau

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 4 juin 1936, à 14 hs. 45, au Grand Hôtel de Territet, Territet-Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1936.
5. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au mardi 2 juin 1936, à 18 heures, à MM. les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société, à Clarens.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le lundi 25 mai 1936 au siège de la Société, à Clarens, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du conseil d'administration.

Clarens, le 16 mai 1936.

(26943 L) 1398 i

Au nom du Conseil d'administration,

Le Président: Ernest Miauton. Le Secrétaire: Louis Mercanton.

1/3 Farbbänder Fr. 1.45
TRI-ER-GON A.-G. ZÜRICH
PREIS Löwenstr. 11, Tel. 51.464

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Aarau: Sandmeier, Adv. Ink.
Bellinzona: R. Eusebio,
Adv. Ink. Inf., Tel. 612.
Bern: Gläubigerschutz-Verb.,
Bürgerhaus, Ink. u. Ausk.
Lugano: Dr. Pozzi & Dr.
Fläsch, Adv. & Not., T. 23.252
Luzern: Balmer-Ott, Sach-
wähler.

Fr. Widmer, Inf. Ink.
Olten: Eugen Nagel, Treu-
hand-Notariat, Tel. 3634.
St. Gallen: Max Baumann,
Rechts- u. Incassobureau.
Wohlen (Aarg.): Schmidli
A. & M., Notariat, Inkass.

Patente
in allen Ländern durch
J. Spälti, Ing.
Zürich, Limmatquai 92,
Tel. 29.585 2133

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im
Schweiz. Handelsamtsblatt

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Wer an dem am 11. Mai 1936 verstorbenen

Johannes Straumann - Wirth

geb. 1868, von und in Ziefen (Baselstadt), Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Straumann Johannes, Sohn, Weinhandlung in Ziefen, wegen Schulden, Bürgschaften oder Irgend etwas anderem, eine rechtmässige Anforderung zu machen hat, wird anmit aufgefordert, solche bis zum 2. Juli 1936 unter Angabe der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzugeben. Innert der gleichen Frist haben solche, die Vermögen des Erblassers in Händen haben oder ihm schuldig sind, dies bei derselben Stelle anzumelden bzw. abzuliefern. Anderweitige Abbleferung ist rechtsungültig. 1410

Liestal, den 20. Mai 1936.

Bezirksschreiberei Liestal.

LAUSANNE

Bénéfice d'inventaire

de la succession de

Anthelme-Ernest-Willen Boucher,

de Paudex, ingénieur, domicilié les Passiaux, à Prilly-Chasseur, près Lausanne, décédé le 19 avril 1936. Délai au samedi 27 juin 1936 pour les productions des créanciers au Greffe du Tribunal civil du district de Lausanne (intervention sur papier timbré de 50 cts. si le montant dépasse 100 fr.) et pour les déclarations des débiteurs au Greffe de Paix du cercle de Romanel. Lausanne, le 20 mai 1936. 1408

Graubündner Kantonalbank
(Staatsgarantie)

Wir sind Abgeber gegen **bar** und in **Konversion** al pari von:

4% Obligationen unserer Bank

auf 2½ oder 4½ Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar,
oder 6 Jahre fest, rückzahlbar ohne Kündigung. 1225
Einzahlungen können spesenfrei bei unserem Hauptsitz in Chur, bei unsern Agenturen und Korrespondentstellen, sowie auf unser Postcheck-Konto X. 216 erfolgen.

Chur, 30. April 1936. **Die Direktion.**

Kundmachung

Zwecks Umtausches der alten Obligationen gegen die auf Grund des mit den Beschlüssen des Handelsgerichtes Wien vom 20. Juli und 22. Oktober 1935 genehmigten Abkommens zur Ausgabe gelangenden neuen Obligationen und Besserungsscheine (variable Obligationen) sind die alten Obligationen samt Kuponbogen mit Kupon 1. Juli 1936 in Begleit eines Nummernverzeichnis in doppelter Ausfertigung beim Bankhaus Blankart & Cie., Zürich, Stadthausquai 7, oder bei der Oesterreichischen Creditanstalt - Wiener Bankverein, Wien I., Schottengasse 6/8, in der Zeit vom 2. Juni bis 2. September 1936 einzureichen.

Die Kuponfähigkeit vom 1. Juli 1936 wird nur mehr gegen Vorlage der neuen Kupons honoriert.

Wien, am 22. Mai 1936.

A. E. G.-Union
Elektrizitäts-Gesellschaft.

Société Romande d'Electricité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 4 juin 1936, à 15 h. 15, au Grand Hôtel de Territet, Territet-Montreux

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1936.
5. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au mardi 2 juin 1936, à 18 h. à MM. les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société, à Clarens, ainsi qu'à la direction de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et au Siège de Vevey de la Banque Fédérale S. A.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires, dès le lundi 25 mai 1936, au siège de la Société, à Clarens, où ils pourront aussi se procurer des exemplaires du rapport du Conseil d'administration. 1399

Clarens, le 16 mai 1936.

Au nom du Conseil d'administration,
Le Président: Ernest Miauton. Le Secrétaire: Louis Mercanton.